HAI SING PAO
225-B Queen Street, S188552
Since 1955

海星報

1776
2026年11月1日
零售价:新币 $1.50

1955年创刊 PPS204/02/2013(022922) MDDI (P) 012/05/2026 编辑部: 97253015 发行: 91135681 电邮:haisingpao@carlo.org.sg

吴诚才枢机主教祝愿所有庆祝屠妖节的朋友节日快乐！吴枢机的屠妖节文告将于11月7日后刊登在新加坡天主教总教区的网站上，敬请留意。

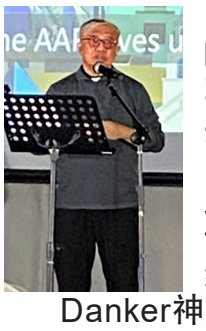
我们只为今生而活吗？
慎终追远 · 诸圣相通 · 仰望永恒

第二届堂区福传研讨会
门徒培育从“知道”走向生命转化

所谓“信仰培育”，是否仅限于上完慕道班、要理课或听几场讲座？如果一个人听了许多道理，生命却未因此更肖似基督，也未将信仰落实于日常生活，这算是真正的培育吗？

带着这一深刻反思，由新福传办事处(ONE)主办的**第二届“堂区福传研讨会2026”(Missionary Parish Symposium 2026)**于9月19日在圣斯德望学校举行。本届研讨会以**“扎根堂区，结出丰硕果实”(Parish: Forming for Deep Roots and Lasting Fruits)为主题**，汇聚了来自新加坡27个堂区的神职人员、堂区领袖及教友代表，并有22名司铎出席研讨会。

门徒培育是一生的信仰旅程



教区牧灵委员会联合主席Rev Fr Adrian Danker在开幕分享中指出，**基督徒的信仰不仅是对教会教理的认知，更重要的是在于与耶稣基督相遇**。因此，真正的信仰培育绝非一门课程或单一讲座，而是一生持续的门徒旅程。

Danker神父指出，**教区牧灵计划《共融与使命》已为教会未来发展指明方向，而“培育”正是实现这一目标的关键途径**。若要建立一个神职人员与教友共同承担使命的“共融教会”，**信友必须不断在信仰中成长，使信仰真正融入生活**。

他借用福音中“播种”的比喻说明本届研讨会的主题：种子撒下后需深扎根基，方能结出果实。同样，信仰培育始于与基督的相遇，让天主的话语在生命中扎根，最终在日常中结出果实。因此，**堂区评估培育的成效，不能只看举办了多少活动或多少人参与，更应关注信友的生命是否有所转化、是否更热切祈祷、更深度与基督结连，并活出宽恕、关怀、服务与分享信仰的见证**。

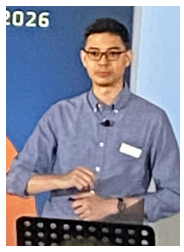
从“知道”到“活出来”



新福传事务主教代表 Rev Fr Terence Pereira 指出，**信仰不能只停留在知识层面的“知道”。他以“资讯、培育、转化”说明三者的关系**：没有资讯，人无从实践；但只有资讯而没有行动，生命便不会改变。

Pereira神父强调，“堂区首先应当成为让人遇见耶稣的地方。”**若要成为真正的福传堂区，不能只是不断增加活动，而必须进行“牧灵转化”(Pastoral Conversion)**，重新检视堂区的生活、环境及既定做法，确保它们皆能真正服务于福传使命。**他提醒堂区切勿陷入“照旧做”的惯性思维**，即使是常规活动，也**需根据信友当下的生命需求不断检视，并适时更新方法**。

培育者需率先接受培育



新福传办事处培育经理 Keith Neubronner 在首场专题分享“每个人都在成为某种人”(Everybody is Becoming Somebody)中，以机场自动步行道作比喻：即使人站着不动，步道仍会把人带往某个方向。**他指出，人的习惯、人际关系、个人看法、生活环境、人生经历以及时间这六大因素，每天都在潜移默化地塑造着我们的思想与选择**。因此，核心问题并非“我是否在受塑造”，而是**“是谁在塑造我？我正在成为怎样的人？”**

Keith强调，**培育者首先要让自己接受培育**。唯有自身的生命不断被基督更新，才能真正陪伴并培育他人。基督徒领袖不能盲从社会的价值观与生活节奏，而**应让天主与福音塑造自己**，在祈祷、**圣言和团体生活中先成为更肖似基督的人，从而引领他人走上门徒之路**。

堂区要培育怎样的福传门徒？



新福传办事处执行董事林丽琼 Cassilda Lim 在第二场专题分享中，她根据圣经及教会训导指出，**所有受洗者皆蒙召成为福传门徒，即通过不断学习，充分活出自身的洗礼召叫。这召叫包括圣德、共融和使命三个彼此相连的层面**。

她进一步归纳福传门徒的九项特征。**在圣德方面**，包括亲身与天主相遇、每天与耶稣建立更亲密的关系，以及按照天主圣言生活；**在共融方面**，包括加入小型信仰团体、积极参与礼仪及圣事，以及按自己的恩赐和召叫服务他人；**在使命方面**，则包括慷慨奉献、宣讲和见证福音，以及帮助他人成为门徒并在信仰上成长。

她强调，这**九项特征**是帮助堂区了解门徒成长的不同层面，从而**提供更具针对性的陪伴与培育。培育的首要任务，是帮助人一次又一次爱上耶稣，并持续深化与祂的关系**。

从聆听到扎根，结出生命的果实



新福传办事处培育与策略高级经理许煜胜 (Leonard Koh) 在第三场专题分享中，**以“聆听、明白、扎根、结果”四个培育条件，帮助与会者进一步理解信仰培育如何在堂区中逐步展开**。

为使信仰真正扎根，他提出了**“实践、伙伴、规律”**(Practice, People, Rhythm)的持续培育模式。他指出，**堂区规划活动时不应只聚焦于“活动当天”，更应着眼于“活动之后”**。



大会现场气氛凝重，与会者都认真地参与讨论

例如：在祈祷讲座结束后，堂区可协助参与者建立每日固定祈祷10分钟的规律，搭配同行伙伴互勉，并在一段时间后再度齐聚分享实践后的生命改变。**唯有通过持续的实践与陪伴，信仰才能真正扎根**，否则一时的热忱极易在忙碌的生活中消退。

从自我反思到亲身参与

本届研讨会打破了“台上讲、台下听”的传统模式，**让与会者从开始到结束都参与其中**。在真诚投入的敬拜赞美后，与会者先通过问卷检视六大塑造人的因素，并进行深入的自我省思：**“若我持续按现有的生活方式与优先次序生活，几年后我将成为怎样的人？”**



▲与会者积极亲自参与设计堂区活动的流程▼



研讨会最后，与会者又亲自参与设计堂区活动的流程，从参与者的角度思考：**一项堂区活动应该如何安排，才能让参与者真正投入并有所收获**。这两个环节让与会者不只是听见“培育”的理念，更亲自经历反思、聆听、参与和落实的过程，也具体体会**堂区在培育门徒时，必须从人的生命需要出发**。

堂区究竟在培育怎样的人？

从2025年发布的《教区牧灵计划》，到**今年研讨会进一步聚焦信仰培育与门徒的成长**，教会所关注的并不是增加更多活动，而是**推动堂区**不断进行**牧灵转化，真正帮助信友成为跟随基督、活出信仰并肩负福传使命的门徒**。而这一切，最终回到一个更根本的问题：**我们的堂区，究竟正在培育怎样的人**？

圣十字若望百年圣师禧年

赤足加尔默罗会会士林顺明神父谈圣十字若望的“灵魂的黑夜”

看不见光，并不一定代表走错了路。有时，正是在生命最深的黑暗中，天主正在带领人走向更深的光明。

今年，普世教会迎来**圣十字若望(St. John of the Cross)**的双重纪念：他于**1726年被册封为圣人，今年适逢300周年；1926年**获教宗庇护十一世宣布为**教会圣师，今年则是100周年**。教会传统称他为“神秘神学博士”(Doctor mysticus)。为纪念这两个里程碑，**圣十字若望禧年自2025年12月14日开始，至2026年12月27日结束，并为符合条件的信友提供全大赦**。

从贫困中走出来的灵修大师

圣十字若望于1542年出生于西班牙丰特维罗斯(Fontiveros)，家庭贫困，父亲早逝。他后来加入加尔默罗会，并在萨拉曼卡接受神学教育。

1567年，他遇见了圣女大德兰(St. Teresa of Avila)。两人后来共同参与加尔默罗会改革，推动修会重新回到更简朴、克己、祈祷和默观的生活，由此**发展出赤足加尔默罗会。教宗本笃十六世称他与大德兰是加尔默罗家族的改革者**。

然而**改革并非没有代价**，由于修会内部的冲突，若望遭同会反对改革的修士**囚禁于狭小的牢房，长达约九个月**，经历饥饿、孤独、羞辱和身体上的痛苦。他当时没有条件写下完整的著作，却把诗句和思想牢记在心中。正是在这段黑暗岁月里，他写下了后来成为灵修经典的诗作：**《灵魂的黑夜》(The Dark Night),《灵歌》(The Spiritual Canticle),《爱的活焰》(The Living Flame of Love)** 和**《攀登加尔默罗山》(The Ascent of Mount Carmel) 等重要著作**。

“灵魂的黑夜”：天主离开了我们？

圣十字若望最广为人知的灵修主题之一，便是**“灵魂的黑夜”(Dark Night of the Soul)**。现代人容易把“黑夜”理解为绝望、信仰冷淡，甚至与心理疾病混为一谈。但在圣十字若望的灵修思想中，“黑夜”**并不是天主的惩罚，也不意味着天主遗弃了人；它指向的是灵魂在天主带领下逐渐被净化，从而走向更深的信、望、爱**。

为了让信友更容易理解这一点，《海星报》访问了本地**赤足加尔默罗会会士林顺明神父**。林神父以一个生动的比喻解释“灵魂的黑夜”：“天主本身就是光。当一个人越来越接近天主时，天主的光并不是变弱了，反而越来越强；只是人的感官和有限的理解能力无法承受如此强烈的光，因此反而会产生一种‘看不见’的感觉。”

因此，**黑夜并不意味着没有光，有时恰恰是因为光太强，以致人暂时无法直视**。林神父强调，并非每一次信仰低潮都能称为“灵魂的黑夜”。圣十字若望所说的黑夜，**是灵魂在天主的带领下，逐渐脱离对感觉和自我掌控的依赖，使人进入更纯粹的信德中**。

从“喝奶”到“吃固体食物”的灵性断奶

林神父深入浅出地以“断奶”来说明这个过程。**信仰初期，天主有时会让人经历许多甜美的感受**：感人的弥撒、直击心灵的退省、祈祷中的平安，甚至是告解后深深的释放。这些都是珍贵的恩宠。**但人不能永远停留在“感觉很好”的婴儿阶段，就像孩子必须从吃奶成长到吃固体食物，灵魂也需要逐渐成熟**。当这些主观感觉减少时，人便开始面对一个更深的拷问：“即使我什么都感觉不到，我还愿意爱祂吗？”



感谢赤足加尔默罗会会士林顺明神父拨冗接受《海星报》的采访,并用心梳理、阐释圣十字若望《灵魂的黑夜》的灵修思想,让读者对这一深奥的灵修精神有所认识

林神父指出，如果一个人只有在感受到天主时才愿意祈祷，他的信仰在很大程度上仍可能建立在感觉上。相反的，当**一个人什么也感觉不到，却仍选择留下来、继续祈祷、继续信赖，这份信德便开始走向成熟**。也就是说，从“我因为感受到天主，所以相信”，走向“即使我感受不到，我仍然相信”；从爱天主所赐的良好感受及神慰而走向单纯地爱“天主本身”。这正是**“黑夜”所带来的净化**。

九个月黑暗中的生命之光

林神父也特别提到，**圣十字若望**并不是坐在舒适的书房里研究“黑夜”，而是**亲身走过黑夜**。在那座孤独、被剥夺一切的无情牢狱里，他经历了难以想象、非人的折磨：没有可以换洗的衣服，每天只有粗劣的剩饭，每周还要三次被带到众修士面前接受严酷的鞭笞。如果是没有信仰支撑，他可能早就崩溃或死去了。然而，这**幽暗地牢里的九个月，竟然成了圣十字若望一生中灵性生命最爆棚的时期。在无法提笔的黑暗中，他将内心的黑夜经验彻底内化**，在脑海中默默构思并背诵出了传世神学巨著《灵歌》和《灵魂的黑夜》。**他的创作让人重新理解“黑夜”的积极意义：黑夜并不是静止，也不代表虚无。有时，在人的眼中似乎一切都没有改变，但在灵魂深处，天主正在进行最深的重塑**。在这九个月里，**天主以一种超然的方式，在极端的匮乏与痛苦中保全并升华了他的灵魂**。

“一无所有”，不是一无所有

圣十字若望另一个著名的灵修关键词，是**西班牙文的“Nada”，即“一无所有”**。圣十字架若望所说的“一无所有”，并不是叫人消极地拒绝世界，也不是要人成为隐士，而是邀请人**审视内心并腾出空间：“究竟有什么东西正在占据我的心，以致我无法完全属于天主？”**我们有时需要放下的，不只是金钱和物质，也包括自己的计划、身份、看法，甚至对“天主应该怎样帮助我”的预设。**当双手不再紧抓着，人才能真正张开双手，全心接受天主毫无保留的爱**。

加尔默罗灵修在新加坡的扎根与承传

这份源自16世纪西班牙的加尔默罗灵修传统，如今已深深扎根于本地教会。早在**1938年，加尔默罗隐修女已来到新加坡，以隐修生活和持续不断的祈祷，成为教会祈祷生活的重要力量。赤足加尔默罗在俗团体**也自**1973年**起在本地萌芽发展。**1996年，加尔默罗男会士**正式在新加坡建立团体，并**承担历史悠久的圣伯多禄圣保禄堂的牧灵服务**。与此同时，位于**榜鹅的“圣十字若望培育团体”**，如今也成为本区域赤足加尔默罗会**年轻会士培育的重要基地**。

我爱的是天主，还是天主给我的感觉？

纵观圣十字若望的一生，可以看作是一个不断被净化的过程：从赤贫到修道，从改革到迫害，从牢狱到创作，最终走向与天主更深的结合。然而，他的**教导**并没有把人带离现实生活，反而**把人带回爱的本质**。

在访问中，**林神父引用圣十字若望的灵修教导：“在生命的黄昏，我们将根据爱受审。”**他也以圣若望•亨利•纽曼 (St John Henry Newman)**的名言 “Cor ad cor loquitur” (心向心说话)，形容祈祷最深的境界：人与天主不再只是诉说和求问，而是在心灵深处与天主相遇**。当灵魂的频率与天主对齐，祈祷便会变得越来越无声，如同两个深爱的人彼此对视，无需言语。**这份在静默与灵性净化中深化的爱与信赖，最终必须转化为对近人的爱与服务，**正如耶稣所说：“凡你们对我这些最小兄弟中的一个所做的，就是对我做的。”(玛25:40)

对于圣十字若望的另一句名言，**“在没有爱的地方投入爱，你就会收获爱”**，林神父也深有感触。当面对误解、失望、关系破裂，甚至付出后得不到回报时，**我们不要放弃爱，而要继续祝福、行善。因为天主永远是主动者，我们不能只依靠自己的力量，而要全然依靠祂的恩宠**。

这或许正是**圣十字若望在300年后的今天仍然如此重要的原因**：他不是告诉我们如何逃避黑夜，而是**以自己的生命教导我们如何在黑夜中继续前行**。

对有信仰的人而言，黑夜并不是终点。

黑夜的终点，是爱；而爱，最终会把人带向光明。

承印：JOSTAR SDN.BHD 5&7, JALAN BUKIT 7, KAWASAN MIEL, BANDAR SERI ALAM, 81750 MASAI, JOHOR BAHRU, MALAYSIA



2026–2027 乙年 将临期至圣诞期反思册子

各位教友，请善加利用新福传办事处制作、教委翻译的2026乙年《将临期至圣诞节反思》册子。这本册子是为家庭、成人慕道团、堂区组织、事工团体、基督徒小团体和邻里团体而编的，它也适用于个人的反省。这本册子的链接将会在稍后公布，请留意教委网站。《海星报》在此摘录部分内容与读者们分享。

2026乙年《将临期至圣诞期反思》序言

亲爱的弟兄姐妹们：

成圣的召叫，在许多教友的生活中往往只占很小的部分。即使他们想到成圣，通常也只是从罪的角度去理解。从某种意义上说，信友们并没有错。我们越少犯罪，就应该越圣善。然而，**圣善不仅仅是阻止自己做错或违法的事**。正如耶稣在玛窦福音5:20中所说，“除非你们的义德超过经师和法利塞人的义德，你们决进不了天国。”因此，**还有其他一些领域需要我们关注**。

从玛窦福音5:48这句章节“你们应当是成全的，如同你们的天父是成全的一样”，我们知道，**成圣的召叫，是召叫我们成为我们原本的样子。我们是按天父的肖像和样式创造的，因此我们是由祂的本质组成的。在我们的灵里，我们是纯洁和圣善的。耶稣邀请我们成为我们本来的自己**，而不是去做不是我们的样子。当然，这对我们是困难的，因为我们习惯活在充满诱惑的花花世界，接受这个世界的价值观，并以世俗的视角看待事物。当我们接受了这些观念，并按照与真实自我不符的方式生活时，就会阻碍天父的恩典在我们内心的运行，也使自己难以回归真实的自我。

这个将临期为我们提供了又一次的机会，让我们远离一切不来自天父的事物，并与祂亲密同行。圣善的另一面，是接受自己为天父所造，并有信心活出祂的召叫。让成圣成为一段走向天主、充满探索的旅程，而不是一项只为远离罪恶而勉强承担的苦差事。

我们**主耶稣基督是来向我们展示与天父建立正确关系的生活之道。我们有榜样可循**。对于如何活得圣善，我们并非毫无头绪。**在你成圣的路上转向主吧**。

祝你有个美好的圣诞预备期。

总主教公署新福传事务代表

Rev Fr Terence Pereira

将临期 第一主日

读经一：依撒意亚先知书63:16-17;64:1, 3-8——注释：

依撒意亚的这首诗概述了以色列人与天主的关系。乍看之下，依撒意亚似乎只是在哀叹百姓背离了天主，而承受了罪孽带来的后果。然而，进一步细究会发现，这段经文的开头和结尾都宣告了“上主是我们的父”。通过这种“三明治式”的结构，依撒意亚想要明确表明：以**色列人——进而包括我们——无论背离天主有多远，我们作为天父儿女的身份都永远不会改变**。

读经二：格林多前书1:3-9——注释：

《格林多前书》是保禄在离开该教会后，对教会向他求援的回应。在提出建议之前，保禄一再将大家的注意力引向基督——教会的基石。正如基督早已赐予他们丰沛的恩宠——包括为祂作见证——基督也将继续使他们的信德坚定不移。**在这个将临期，让我们也铭记基督是何等的忠信，赐予我们所需的恩宠与恩赐**。

福音:马尔谷13:33-37——注释：

在这段经文中，耶稣提醒我们要**保持属灵的警醒，这样我们才能忠心地完成祂托付给我们的工作，直到祂再来**。要做到这一点，首先要敏锐地察觉基督的引导；只有当我们清楚自己独特的使命时，才能做出相应的回应。**我们也因耶稣信任我们，而得到安慰**。祂相信我们能在人前作祂的代表，尤其是那些尚未认识祂的人。

反思

将临期第一主日的读经清楚地揭示了天主对我们的态度。天父爱我们，视我们为祂珍贵的子女，无论我们背离祂有多远。天主通过耶稣，从未停止向我们倾注恩宠和恩赐。我们的天父信任我们，委任我们成为祂的管家和仆人，将祂的爱分享给我们在生活中遇到的每一个人。

祂对我们的召唤也与此相呼应。我们被邀请在生命的每一天，都接受天主对我们的爱。当我们以天父子女的身份行事时，我们内心的纯洁与圣善便会自然流露。

我们还被邀请去回忆并给人讲述基督对我们是如何地信实，祂赐给我们每日所需的恩宠与恩赐。**我们向天父表达感恩，不是因为祂需要，而是因为这是帮助我们自己。意识到一切都是天父的恩赐，我们便更能在生活中将祂置于首位，其次才是祂的恩赐。当我们的生活井然有序时，我们能确信自己正活在圣善中**。

此外，**我们被邀请仔细聆听基督的指引**。当我们这样做时，便能以只有我们才能做到的方式为基督作见证，以我们自己独特而个人的方式彰显我们的圣善。

这些邀请也揭示了什么因素能帮助我们培养健康的祈祷生活：常存于天父的爱中、心怀感恩，以及聆听祂的话语。愿这些成为我们度过一个硕果累累的将临期的坚实基础。同时我们也从《圣咏》第25篇1-2节的经文中汲取信心：“上主，我向你把我的心举起，我的天主，我全心要倚靠你。恳求你不要使我蒙受羞耻，也不要容许我的仇人欢喜。”

将临期 第二主日

读经一：依撒意亚先知书40:1-5,9-11——注释：

依撒意亚向正在饱受苦难的以色列民预言未来，当时他们已被巴比伦帝国征服并流放。他**给百姓带来安慰，告诉他们天父已经降临，要拯救他们。天父无条件地赦免了以色列的罪**。因此，**依撒意亚吩咐熙雍和耶路撒冷在传报喜讯（即福音）时预备好自己的心，因为上主来做他们强有力的统治者和温良的牧者。依撒意亚还预言了一位先驱，他将宣告救主的降临，并邀请犹大的各城邑敬拜上主**。

读经二:伯多禄后书3:8-14——注释：

伯多禄强调，我们必须为耶稣基督的再来，以及随之而至的末世做好准备。伯多禄警告我们，我们并不知道耶稣基督何时再来，这与耶稣的话相呼应：“父以自己的权柄所定的时候和日期，不是你们应当知道的”（宗徒大事录1:7）。鉴于祂即将降临的审判，**伯多禄呼吁我们时刻洗净罪污，并度圣善的生活**。

福音: 马尔谷1:1-8——注释：

洗者若翰就是依撒意亚所预言的先驱。马尔谷强调了这位施洗者的声望，指出“犹太全地和耶路撒冷的群众，都在约旦河里受他的洗”。然而，**若翰**并不执着于自己的名望，**他清楚自己的角色仅仅是一位先驱，为基督的降临预备百姓**。正如他所宣告的：“那比我更有力量的，要在我以后来，我连俯身解他的鞋带也不配”。若翰宣讲“为悔改的洗礼，为得罪之赦”，**他直接恳求人们改过自新，活出圣善的生命**。

反思

“Advent”一词源自拉丁文“adventus”，意为“降临”或“到达”。在这个将临期，我们期待着耶稣基督的两次降临：一次回顾过去，一次展望未来。

前者让我们想起道成肉身——圣三之一亲自降临我们的世界，取了人的形体，行走在我们中间。我们的礼仪年历恰如其分地以“逾越节三日庆”为高潮，耶稣基督的受难、死亡与复活拯救了我们。然而，**祂拯救我们的旅程始于祂的降生；若没有圣诞节，便不会有受难日，也不会有复活节**。

第二点是“再临”。我们的信仰告诉我们，**再临将带来“最后审判”，届时我们在尘世的生活表现将决定我们的永恒命运**。然而，即使我们谁都不知道祂再来时我们是否还活着，我们也必须为面对死亡时将要接受的“私审判”做好准备。我们不知道自己在世的生命何时会结束，因此教会提醒我们**伯多禄的话：要保持警醒，坚守正义，并在当下不断在圣德上成长**。

真诚地宣告耶稣基督将造就圣德的成长，正如依撒意亚在第一篇读经中呼吁熙雍和耶路撒冷做的，以及若翰在福音中体现的那样。圣德具有吸引力，而**耶稣基督的应许正是治愈当今许多人内心深处的不安定**——那种**“最终一切皆无意义”的感觉**——的良药，以及难以为自身之外事物全心投入的困境。**在圣德中活得充实的人生对他人极具吸引力，因为它提供了世人无法制造的东西，并且会通过我们的良好榜样，自然地将他人吸引到耶稣基督面前**。因此，重要的是**我们要效法洗者若翰的榜样，顺服于耶稣基督，在谦卑中成长，并认识到自己在祂对人类计划中所处的位置**。

教宗十一月祈祷意向 —— 请为善用财富祈祷:
愿我们妥善使用财富，不屈服于自私的诱惑，始终为共同利益服务，并与穷人守望相助。



新约疑难: 妇女是否有发言权

文: 萧永伦神父

在格林多前书14:34-35,保禄说：“妇女在集会中应当缄默；她们不准发言，只该服从，正如法律所说的。她们若愿意学什么，可以在家里问自己的丈夫；因为在集会中发言，为女人不是体面事。”这似乎贬低了妇女的地位和权利。

乍一读，圣保禄关于“妇女在教会中应当保持缄默”的教导，似乎意味着妇女不应在教会生活中发言或积极参与。**今天的读者该如何理解这段话呢**?

首先，我们需要按照经文的上下文来理解这段话。在《格林多前书》第14章中，保禄正在处理信友集会中出现的混乱问题。**他主要关心的是，一切都应当按照适当而有秩序的方式进行，使团体的信德得到建立**(格前14:40)。

其次，我们必须考虑保禄在同一封书信其他地方所说的话。在格前11:5中，**他提到妇女的祈祷和说先知话。这表明保禄的本意并不是禁止妇女在基督徒礼仪的各种场合中发言**。因此，**保禄在第14章中的指示应该是针对某个特定的情况，尽管其确切的背景仍然无法确定**。

第三，**我们应当从整部圣经的角度来诠释这段经文。圣经记载了德波辣、胡耳达和玛利亚玛达肋纳等妇女，她们都积极参与了天主的救恩工程。保禄自己也宣告，在基督内，“不再分男女”，因为众人在基督耶稣内都是一体的**(迦3:28)。

另外，我们应当**如何理解“她们若愿意学什么，可以在家里问自己的丈夫”这句话呢**?设想在第一世纪的社会中，丈夫通常比妻子拥有更多的教育机会，并享有较高的社会地位。**保禄的指示是反映了当时的社会现实，认为丈夫可以在家中向妻子解释相关的问题**。另一种可能是，这项指示针对格林多教会团体中的某个特定情况，而我们无法确定当时的实际情形。

对于今天的读者而言，最重要的信息是:**保禄所关心的是，礼仪应当有秩序，并能建立基督徒团体。这几节经文不应被用来全面禁止妇女在教会中发言、教导、服务，或运用天主所赐的恩赋。男女在天主面前都具有同等的尊严，并按照各自的圣召及教会的训导，参与教会的生活与使命**。

归根结底，问题不只是“谁可以发言”，更在于教会的所有成员如何运用天主所赐的恩赋，建立基督的奥体，并宣扬福音。



诸圣图(19) 音乐主保圣采琪

文: 方济虎威

“……求你使圣采琪合唱团成为传扬你福音的工具，好使我们以歌声来触动尚未认识你的人，能体验到你和光荣赞美你。阿们!”

以上是《圣采琪合唱团祈祷文》的最后一段。笔者是这个属于新加坡总教区天主教华文教务委员会的合唱团的一员，每一次在练歌或事奉之前，一团人定会向天主诵念此祷文。

与圣采琪合唱团结缘于两年半前，从那时起开始注意**圣采琪 (St Cecilia) 这位圣人**。有那么巧，入团后不久**参观英国国家美术馆，便遇见了一幅以她为主题的油画，也就是本文的主图**。由于这幅画挂在高处，自己所拍的照片并不理想，下载自美术馆网站的版本则效果非凡，故用之。

这是巴洛克绘画大师，意大利画家科尔托纳的杰作。只见画中人容貌清秀、衣着得体，且有天使陪伴。怎知道她就是圣采琪? 这不难。**她一手所执的棕枝，另一手所握的乐谱，以及在她一侧的管风琴及在天使前面的竖琴**，都是“提示”。棕枝显示她是殉道者，乐谱、管风琴与竖琴都与音乐有关。如果我们细看此画，还会见到右上角有一座罗马神殿的门廊，表明她是那个时代的人。

采琪在二世纪末生于贵族之家，自小是基督徒。她虽愿终身守贞，父母却把她许配给一个叫瓦勒良的青年。在两人成亲的那天，她唱着歌，祈求天主的帮助。晚上，她告诉丈夫她受到天使的保护，如果他碰她，天使便会让他受苦。他不相信，要天使显现給他看，她便说服他去找时任教宗受洗。

当瓦勒良回返时，果然看到采琪身边有一位天使，而这位天使还送給她和他一顶玫瑰花冠和一顶百合花冠。画中的圣采琪，头上除了有光环，也戴上由红、白玫瑰所组成的花冠。



科尔托纳(Pietro da Cortona)油画《圣采琪》(英国国家美术馆网站)

随后**瓦勒良之弟受其影响，也成了基督徒。两人因公开信仰而被斩首，只因在当时的罗马帝国，基督徒是会受到迫害的。之后，轮到采琪。她先被判溺毙，受刑而安然无事，便被利斧砍头、胸，三天后方离世，口中不停地咏唱，歌颂主名**。

尽管外在环境恶劣，圣采琪本身不但有强大的信德，也做到了让她那原本不认识天主的丈夫认识祂，成为天主子民；他又将福音传给弟弟，而且，三人都殉道，确实令人叹服。

我本身的入教与圣乐有很大的关系。自从在念大学时爱上西洋古典音乐，便有许多部圣乐是听之不厌的，比如一些弥撒曲、安魂曲、清唱剧，此外，还有一些极喜爱的圣歌。这些作品的词多为拉丁文，我不能理解，就算是翻译，在入教前也多看不明白，不过，其曲乐之美，却进入灵魂深处，像是一颗颗种子，只等待由天主决定的时间，便会萌发、生长。是的，**教外人不一定明白圣乐里的歌词，但音乐这种天主所赐的“国际语言”，极能打动人心，使很多人都愿意归向祂**。

在新加坡的教堂里，我所知置圣采琪像的只有维多利亚街圣若瑟堂。然而，却**有数个堂区服务不同时段主日弥撒的歌咏团用St Cecilia Choir这个名字。愿所有的这些团体，还有我团本身，都能以圣采琪为榜样，尽心尽力，光荣与赞美天主**!



维多利亚街圣若瑟堂的圣采琪像 (取自该堂网站)





常年期第三十一主日,甲年

(拉1:14-2,8-10; 得前2:7-13; 玛23: 1-12)

“在地上，不要称任何人为父，因为你只有一位父亲，他是在天上的”

文：陈宾山神父

进入了二十一世纪，我们进入了一个“无父”的时代。“无父”时代的基本表现有三个方面：**活在现世，忘记自己历史的根；生活混乱，没有方向和目标；害怕建立人际关系，生活在孤单和隔离中**。作为天主教徒的我们，耳熟能详的天主经深入我们的内心，而天主经朝向的对象就是天父。**天父的形象**保证我们生命中三样最重要的事情：**生命之根、天主的眷顾和人际关系**。**在今天的福音中，耶稣告诫我们：我们的父只有一位，就是天父。要认识真正的父性，就要默观：通过救恩史，特别在耶稣身上启示了自己的天主父**。

首先，作为父的天主启示自己为创造者，是世界和生命的根源。天主按照自己的肖像造了人。**按照天主的肖像所造成的人**，心中有着一份无限的欲望和追求，**想去认识和得到那造物主**。在这个世界上，**人行动的最终目标就是获得天主**。除此之外，因为天主的创造是美好的，因此，人把世界视为来自天主的礼物。**第二，作为父的天主启示自己为保护者和历史进程的引导者。天主拣选了以色列子民成为自己的儿子，拯救他们出离埃及为奴之家，引领他们进入天主子女的自由**。在旷野中，在白天，天主以云柱引导；在夜间，以火柱指引，为能引导他们进入福地。**第三，作为父的天主启示自己为关系，他和自己的子民订立了不能拆散的盟约关系**：“我要以你们作我的百姓，我作你们的天主。你们将承认我是上主，你们的天主，使你们摆脱埃及人的虐待”(出6:7)。**以色列子民与天主建立了盟约关系，成为天主的子民，并在祂的带领下走向祂所应许的流奶流蜜之地**。

在耶稣身上，作为父亲原型的天主完全彰显出来了。首先，耶稣清楚地意识到自己的来源，知道自己是来自天主父的。在他12岁时，当他独自一人留在圣殿讲道时，圣母为此责备他，他却理直气壮地回答说：**“你们为什么找我?你们不知道我必须在我父亲那里吗?”(路2:49)**。耶稣这样做的目的就是要告诉我们：他的出处不是纳匝肋而是天父。后来，在他的传教生涯中，**他清楚地告诉自己的门徒：他不属于这个世界**，他也召叫他们离开这个世界(若17:14)。因为意识到自己的来源是天父，耶稣对生活本身有着十足的信心：“田里的野草今天还在，明天就投在炉中，天主尚且这样装饰，信德薄弱的人那，何况你们呢？所以，**你们不要忧虑说：我们吃什么，喝什么，穿什么？因为这一切都是外邦人所寻求的；你们的天父原晓得你们需要这一切”(玛6:30-32)**。这种**对天父保护和眷顾的无限信赖，让耶稣获得完全的自由：能够走出自己，进入到和天主的结合中**。当斐理伯要求耶稣把天父启示给他们时，耶稣回答说：“斐理伯!这么长久的时候，我和你们在一起，而你还不认识我吗？**谁看见了我，就是看见了父；你怎么说:把父显示给我们呢？你不信我在父内，父在我内吗？”(若14:9-10a)**。**耶稣和父之间是完全的合一、共融，这是关系的实现**。

亲爱的弟兄姐妹，**当今时代的心理疾病都可以追溯到父亲形象的缺失上。因为父亲形象的缺失，人生中迷失了三样至关重要的东西：来源、引导和关系**。通过耶稣基督，父性的原型得以体现，那就是耶稣的父。从天父身上，我们认识自己的来源是天主，天主性的来源给予我们人无限的尊严；另外，我们的生命处在天主的保护和引导之下；最后，我们被邀请进入到和天主的共融关系中。**和天主关系的建立就是我们人生的圆满**。阿们！

总主教公署通告CHN/BNN/2026/002
晋升执事圣秩公告

修生陈兆仁 Bro. Francis Tan Teow Jin 将于2026年11月20日，在武吉知马圣若瑟堂，由吴诚才枢机主教授予执事圣秩。

刊登此圣秩公告，是为了履行《天主教法典》第1051条第2项所规定的教会法要求。

教友如知悉任何情况可能会妨碍陈兆仁修生领受执事圣秩，应尽快将有关情况告知本堂主任司铎或吴诚才枢机主教。

总主教公署通告 CHN/BNN/2026/003
晋升执事圣秩公告

方济会会士 Friar Marvin Vincent Jackson Voo OFM 将于2026年12月8日，在天使之后堂，由吴诚才枢机主教授予执事圣秩。

刊登此公告，是为了履行《天主教法典》第1051条第2项所规定的教会法定要求。

教友如知悉有任何情况可能会妨碍修生Friar Marvin Vincent Jackson Voo OFM 领受执事圣秩，应尽快将有关情况通知方济会会长叶国祥神父或吴诚才枢机主教。

心灵花园

万一我中五百万

文 / 图：黄玫瑰

五百万元，是新加坡大彩首奖的奖金。我突发奇想：**万一我中了，该怎办**？我特意用“万一”，而不是“如果”，因为，**它不一定是好事啊**！看一看教宗十一月份的祈祷意向，就会明白我中头奖也不会开心的理由。

教宗十一月祈祷意向：请为善用财富祈祷：愿我们妥善使用财富，不屈服于自私的诱惑，始终为共同利益服务，并与穷人守望相助。

怎样使用财富，才算“妥善”呢？我要存多少钱才够养老？存多少钱才能应付医药开支？需要买车吗？需要搬去更大或更小的房子吗？如何投资使钱生更多的钱？趁我还能走，我一年可以花多少钱去旅游或朝圣？为了健康，我应该花多少钱买保健品?我死后该留多少钱给孩子……总之，我该如何分配多少钱在衣食住行、吃喝玩乐，才算是妥善使用财富？

当然有人会说：“别自寻烦恼了，现在有钱花就花，最好刚花光所有钱财时，就蒙主恩召！如果有剩余的钱，可以捐给慈善机构、帮助穷人、捐给教会。”的确想得美，自我感觉也挺不错！

但，**教会对财富的训导又是什么呢**？幸好现在有AI，我可以很快找到答案。

首先**要厘清一个根本的核心观念：天主是万物的绝对创造者和终极主人，而人类只是天主财产的托付者、管理者（管家），而非绝对拥有者**。“大地及其中的万物，世界及其中的居民，全都属于上主。”（咏24:1）

啊，作为基督徒，我们不能再说：“钱是我的，我要怎么花就怎么花，这是我的权利、我的自由！”

《天主教教理》(CCC2402-2405)明确指出：虽然**教会承认私有财产权**（为了保障个人的自由与尊严），但这种权利并不是绝对的。**私有财产权的上面，有一个更高的原则，叫做“财物的普遍目的地”，也就是说，天主创造大地的资源是给全人类享用的，你所管理的那部分财富，除了满足自己和家人合理生活所需外，剩余的部分应当用来照顾穷人和推进社会公益。如果你占有了财富却拒绝履行管家的分享义务，在天主教传统看来，在道德上就等同于“侵占了属于穷人的财物”**。

难怪在耶稣的比喻中，富翁没有怜悯躺卧在大门前的乞丐而在阴间受苦(参阅路16:19-31)



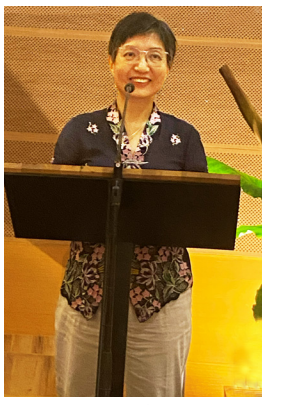
作者近照

我喜欢箴言的一句祷词：“贫乏或富裕勿赐予我，只供于我必需的食粮，免得我吃饱了，背叛祢说：‘谁是上主？’或是过于贫乏，因而行窃，加辱我天主的名”(箴言30:8-9)我求天主不要给我中彩票，因为人性软弱，如果钱太多了，我会无理智地挥霍，抵挡不了自私的诱惑。我也不够慷慨，恐怕会舍不得“为共同利益服务，并与穷人守望相助”，因而犯了吝啬的罪。感谢主让我不穷也不富，让我满足所拥有的一切，求主使我摆脱财富的捆绑，赐我智慧妥善地使用财富。阿们。

在希望中奉献 圣文生善会庆祝服务75周年
吴诚才枢机主教勉励会员以基督的爱服务有需要的朋友


吴诚才枢机主教主礼弥撒


62位新会员与在场的所有圣文生善会会员一同宣发《圣文生善会会员誓约》(The Vincentian Pledge)


圣文生善会全国理事会会长徐顺英女士

2026年9月25日傍晚，**圣文生善会(Society of St. Vincent de Paul，简称SSVP)**在天使之后堂举行**圣文生主保庆日感恩弥撒，庆祝圣文生善会自1951年在总教区重新组织发展以来的75年服务历程**。

圣文生善会在新加坡的服务足迹可追溯至1883年。当年善牧主教座堂成立了圣文生善会支会，展开探访和援助贫困者的工作。由于早期的组织记录有所缺失，**圣文生善会把1951年视为重新组织发展的重要起点**。当年，在蒙席Rev Monsignor H. Berthold以及本地杰出领袖**余炳亮(Dr. Ee Peng Liang)**等人的推动下，**圣文生善会重新组织，并逐步在各堂区成立支会**。

75年来，社会所面对的贫困与需要不断改变，但圣文生善会的**核心精神**没有改变；**走近有需要的人，与他们建立关系并陪伴他们走过困难**。今天，圣文生善会不以“**受助者**”称呼他们，而称为**“Friends in Need”(FIN)，即“有需要的朋友”**。这个**称呼体现了圣文生善会对人的看法，他们不只是接受援助的对象，也是值得被尊重、被聆听和被陪伴的朋友**。因此，圣文生善会的工作也不止于提供经济或物质援助。**会员称为“Vincentians”**，通过探访家庭、医院及其他生活场所，了解个人和家庭的实际处境，再提供相应的援助，并在过程中建立友谊、给予陪伴。**今天，圣文生善会在全岛29个堂区支会开展服务，陪伴不同年龄、种族、宗教和国籍、面对经济困难或其他困境的人**。

爱德服务源自信仰的使命

当天的感恩弥撒由吴诚才枢机主教主礼，梁永城神父、张伟刚神父、杨德成神父、蔡声权神父及Rev Fr Eugene Vaz, Rev Fr Arun Bellarmin, Rev Fr Jean Nguyen, Rev Fr Robertus Sarwiseso, Rev Fr Thomas Mukalumpurath共祭，约470人出席，包括前任会长Michael Thio及Paul Foo。众人齐聚一堂，感谢天主一路以来的恩宠，并为圣文生善会未来的服务使命祈祷。

吴枢机在讲道中**肯定圣文生善会75年来对贫困者、弱势者及有需要者的服务**。他指出，圣文生善会是本地较早开展慈善与爱德服务的天主教团体之一。

然而，吴枢机提醒，**教会的爱德服务**并不只是提供人道援助，而是**源自信仰的使命**。吴枢机引用教宗本笃十六世《天主是爱》(Deus Caritas Est)的思想指出，**教会的慈善工作**不是单凭看见人的痛苦而产生同情，而是**源自人与天主之爱的相遇**。正因为领受了天主的爱，信友才有力量把这份爱带给身边有需要的人。

吴枢机主教认为**“你无法给予你所没有的东西** (You cannot give what you have not got)”因此，**圣文生善会的会员必须不断深化自己的灵性生活**。**爱德服务**也**不能与感恩祭及天主圣言分开**。**信友在圣体圣事中与基督相遇，从祂那里汲取力量，再把所领受的爱带给他人**。会员只有不断亲近基督，才能从祂的心出发，忠于所肩负的服务使命。

在祈祷中服务，在服务中遇见基督

吴枢机**感谢前任神师 Rev Fr Eugene Vaz及现任神师 Rev Fr Jerome (梁永城神父)的带领，并肯定圣文生善会近年来逐步加强避静、灵修培育及领袖培训，使会员的服务建立在稳固的信仰根基上**。

他同时以当天福音“庄稼多而工人少”(玛9:35-38)勉励会员，**在服务之前先祈祷**。只有在祈祷中不断亲近天主，才能让自己的心越来越肖似基督，**以祂的慈悲看待和关怀所服务的人**。

他结合当天的读经一(格前1:26-31)指出，天主往往拣选世人眼中平凡的人来完成祂的工作。**会员走近有需要者时，不只是把援助带给他们，也能从他们身上看见天主的慈悲，更深地体验天主的爱**。

圣文生善会的“个人关怀”（Personal Touch）

吴枢机特别肯定圣文生善会所重视的“Personal Touch”(个人关怀)。他认为爱德工作不只是提供金钱、衣物或其他物资，更重要的是**亲自探访、聆听和陪伴，让有需要的人在真实的关怀中感受到尊严与爱，并有机会遇见基督**。吴枢机也提醒我们，“当我们走向人群去服务时，请不要以为是我们在帮助人，事实上，是他们在拯救我们的灵魂。”**在服务中看见有需要的朋友的脸上的喜乐所带给我们的欣慰及喜乐，是金钱无法买到的**。

这种**人与人之间的接触，也会带来生命的改变**。一些曾接受圣文生善会帮助的人，在生活逐渐稳定后，也回过头来捐助和加入圣文生善会。对吴枢机而言，这正是爱德精神最美好的体现。

75年薪火相传 资深会员与新会员同行

感恩弥撒后，大会特别向长期忠诚服务的会员致敬。吴枢机亲自颁发感谢信及纪念品，表扬多年来坚持爱德服务、达到重要服务里程碑的会员。

今年共有5位会员荣获25年长期服务奖，分别是 Elizabeth Croes Mei Lin(谷美玲) Janet Tan, Laura Yeo, May Yip 和 Catherine Chua。大会也特别向荣获50年长期服务奖的 Emeleen Soh致敬。她半个世纪的忠诚奉献，成为圣文生圣召的见证。

爱德的庄稼多，而天主也持续在本地召叫新的工人。当晚，圣文生善会迎来62位完成培育的新会员。在**圣文生善会全国理事会会长徐顺英女士的带领下，62位新会员**伫立于圣洗池旁、面向祭台，**首次与在场的所有圣文生善会的会员一同庄严地宣发了《圣文生善会会员誓约》(The Vincentian Pledge)**，重申跟随基督、服务贫困者及有需要者的承诺。

庆典随后以自助餐晚宴延续，会员、嘉宾及教友在共融中交流分享，欢度这意义深长的夜晚。

75年来，圣文生善会以实际行动回应社会需要，让信仰走出教会，也透过探访、聆听和陪伴，把基督的爱带给一个又一个有需要的朋友，让他们感受到天主的爱与慈悲。

圣文生善会会员受访者感言
25年长期服务得主谷美玲



谷美玲在加入圣文生善会以前，一直**心怀感恩**，认为自己是一个蒙受天主祝福的人，因此也希望**以服务**贫困者、有需要者及被社会边缘化的人，**回应天主所赐的恩宠**。

25年来，她接触过来自不同族群的贫困者，包括华人、印度人、欧亚裔，甚至穆斯林。对她而言，**每一次探访，都是一次陪伴和聆听的机会**。其中令她最难忘的，是陪伴一位年长女士走完她人生的最后一程。由于长期相处，两人的关系早已超越一般的服务关系，该有需要的朋友仿佛就成了她的家人。

多年来，她也发现，**在新加坡，有需要者面对的困难不一定只是经济上的缺乏，更多时候还包括心灵上的脆弱和孤独**。因此，在减轻他们经济负担的同时，能够在他们面对人生困难时给予支持，成为她继续服务的动力。

服务这些有需要的朋友，也让她更懂得珍惜自己所领受的一切，并深深体会到，**不能把自己的祝福视为理所当然，而应善用这些恩宠来光荣天主**。她也学会不期待受助者的道谢。事实上，**她认为她更应该感谢他们，因为正是通过他们，她遇见了基督，也在他们身上体验到天主的临在**。

文转下页

在希望中奉献 圣文生善会庆祝服务75周年
吴诚才枢机主教勉励会员以基督的爱服务有需要的朋友

文接上页

林欣怡 (Amelia Ava Alexis Lim, 25岁)



林欣怡加入永援圣母堂圣文生善会支会将近**一年，虽然是年轻会员，却已经对“服务”有了不同的理解。她说，原来给予并不只是“为别人做些什么”；一个人愿意给予另一个人自己的时间和陪伴，本身就是一份很有意义的礼物**。

欣怡在初级学院就读期间参加了国际扶轮少年服务社(Interact Club)，曾参与为特殊需要人士提供服务。那段经历让她发现，自己很喜欢与人相处，也希望继续为社区服务。加入圣文生善会后，她发现，有些接受探访的朋友并不是天主教徒，却会主动请求会员为他们祈祷。

记得有一次，一位有需要的朋友还感激她和会员所做的祈祷。**这令她很感动，也让她明白什么叫做把基督带给别人**。有时候，甚至**不需要说很多话，也能够让对方感受到基督的爱**。只是一个很简单的祈祷，却让他们感受到有人在关心他们。她也逐渐发现，经济困难往往只是一个人的表面问题；其背后更多的是面对孤独、健康、家庭人际困难的问题，甚至只是因为觉得身边没有一个可以求助的人。因此，**欣怡觉得虽然我们未必能够改变他们所面对的处境，但我们可以减少他们在面对这些困难时的无助和孤单感**。

对欣怡而言，当她看见有需要的朋友因为自己的来访而露出的笑容，就是推动她继续服务下去的动力。探访只是简单的关心、听他们分享一周的生活，然后一起祈祷，而这样的陪伴，意义是很重大的！她说，爱并不一定需要以轰轰烈烈的行动表达，有时候只是记得一个人，走到他的门前，花一个小时陪伴他。而圣文生善会的服务也帮助自己走出自己的生活圈子，不再只关注自己的小世界，并从服务中学习感恩和谦卑。**她也从服务中得到一个重要的启示：我们每一个人，其实都彼此需要**。

三堂区青年聚首 为世界青年日朝圣之旅作准备

英文资料/图提供：Ashwin

今年7月，**来自耶稣君王堂、圣神堂和耶稣复活堂的青年聚首，参加世界青年日朝圣之旅说明会，为即将展开的旅程作准备**。

这场聚会除了说明朝圣行程的行政事宜外，也让参加者认识这支团队所重视的**三种精神：团结一致、仰赖天主，并回应天主的召叫一起去传福音**。



奔赴一场青春与信仰的约会！

圣神堂助理主任司铎**周伟神父**首先分享这支团队的成立过程。他回顾在面对重重挑战时，天主如何一步步带领原本看似难以实现的构想成为事实，并介绍世界青年日的起源及其精神。他指出，**世界青年日不只是大型的青年聚会，更是青年在基督内相聚，体验普世教会，并重新回应活出信仰、为信仰作见证的召叫**。



周伟神父(中)、蔡炳光神父(右一)与青年领袖商讨世青朝圣事项

来自**圣神堂的青年Nielsen**随后向大家**介绍韩国的天主教会**，帮助参加者认识他们即将前往的地方。他从韩国教会的历史、文化和信仰生活谈起，也让大家看见，即将在**首尔举行的世界青年日**，并不是一项孤立的活动，而**是天主在韩国持续开展其工作的一部分**。

对于“世界青年日究竟是什么样的体验？”这个问题，分别**来自耶稣君王堂的青年Ashwin和耶稣复活堂的青年Claire，则分享了他们参加里斯本世界青年日的亲身经历**。

他们分享了朝圣中的人潮、漫长的日子、与来自世界各地天主教徒的相遇、祈祷时刻，以及看见普世教会大规模聚集的经验。他们**特别分享，如果能够在拥挤和喧闹的人群中保持内心的安静，就能在这样的环境中遇见天主的圣神，甚至更深地体验祂的临在**。他们也指出，世界青年日的意义不只在大型活动，许多深刻的时刻，反而**来自旅途中意想不到的相遇、友谊、交流和信仰分享**。

尽管团队后续还有许多筹备工作，但7月的这场说明会已成为这段旅程的重要起点。通过世界青年节，团员们得以更深地体悟到自己不仅属于新加坡的教会，更在最终融入全球各地、聚集在耶稣基督内的同一个普世教会。

展望未来数月，在紧锣密鼓的准备之外，这趟朝圣之旅更承载着深层的意义：**愿上主亲自带领并陪伴每一位回应召叫的青年，使他们在旅途中更新并活出信仰，最终将这份丰盛的恩宠带回本地教会** 。

关爱幼儿

希望之瓶　　慰藉之包

每个婴儿都应该拥有一个健康的起点。

圣文生的牛奶与尿布计划每月为新加坡500 名低收入家庭的幼儿提供支持。

您的慷慨捐赠能确保这些幼儿获得他们所需的牛奶和尿布，为他们带来希望。



“你应当爱近人，如你自己。”

— 玛窦福音 22:39

今日之礼，改变终生。

giving.sg
信用卡/借记卡、GrabPay，扫码支付（星展银行 PayLah!，大华银行，华侨银行）

give asia
即时转账 (Paynow)，信用卡/借记卡 美国运通卡

PAYNOW
UEN : 201906514DMND

银行转账

银行/Bank Name: UOB BANK
银行账户名称 /Account Name:
SSVP Milk & Diaper Project
账号/Bank Account No:
358-3232-107
请在附言中提供 NRIC/UEN/FIN 及手机号以用于申请免税

SSVP Ltd 是一家注册慈善机构，也是公益机构（IPC），由新加坡圣文生善会（Society of St Vincent de Paul Singapore）全资拥有，其宗旨在于针对弱势群体的特定需求给予提供援助。

https://ssvpsingapore.org/lovethetots/
6801 7480
donate@ssvpltd.org

SSVP serviens in spe

圣德肋撒堂庆祝建堂76周年：一个信仰，一个团体



拉丁马士和谐圈成员共同参加弥撒及庆典。吴诚才枢机主教(中)，右为拉丁马士国会议员杨益财(Melvin Yong)，左为拉丁马士民众俱乐部管理委员会主席何忝錠(Ho Thiam Teng)



辅祭员及共祭神父(右三本堂神父Rev Fr John Joseph Fenelon, 右四 Rev Fr Jean Nguyen 和左八Rev Fr Ambrose Vaz)与吴诚才枢机主教于圣德肋撒堂主保庆日弥撒后合影



▲在彼此尊重及共融中建立友谊，共建和谐社区

▼欢乐美食义卖







圣德肋撒堂于10月4日庆祝建堂76周年，并迎来主保圣女小德兰庆日。今年庆典以**“一个信仰，一个团体”(One Faith, One Community)为主题**。自**2023年起，堂区便邀请周边不同宗教、社区及学校的代表参与主保庆典**，让这场庆典不只属于教友，也成为堂区与邻里彼此认识、交流与共融的喜乐聚会，**使“一个信仰，一个团体”不只是主题口号，更是真实的行动与见证**。

三日敬礼庆典由赤足加尔默罗会会士王泇謨神父主礼；10月4日庆日弥撒则由吴诚才枢机主教主礼，Rev Fr John Joseph Fenelon,Rev Fr Ambrose Vaz, Rev Fr Jean Nguyen 共祭。

吴枢机在讲道中指出，**堂区是许多人生命中的重要团体**。在一个日益个人主义、意见和价值观各异的社会中，要建立一个爱的团体并不容易。然而，教友因共同信仰在基督内聚合，这份信仰超越差异，凝聚团体。

谈及如何建立爱的团体，吴枢机邀请信友**学习圣女小德兰的精神**，尤其是**像孩子一样信赖天主**。他强调，“如同小孩子”并不等于“幼稚”；真正的童心是开放、真诚和信赖，愿意把生命交托给天主，即使面对困难，也相信天主始终与我们同在。

吴枢机进一步分享**小德兰建设爱的团体的三个原则**：首先是**简单**，接纳自己的位置，**不与别人比较**，也不因职位、财富或社会地位而**嫉妒**。每个人在天主眼中都是独特的，就如不同花朵共同为花园增添色彩；**堂区同样需要不同背景和恩赐的人彼此贡献**。

第二是**接受天主的计划**。小德兰曾渴望成为伟大的传教士，却因身体状况无法到世界各地传教。她最终发现，**成圣并不在于成为别人，而是忠于天主赋予自己的召叫，活出使命**。

第三是**在爱中自我倾空**。吴枢机指出，成人的爱往往带有条件，但基督徒的爱应是不计回报、愿意为他人付出的爱。小德兰即使面对难以相处的人，仍选择以微笑和忍耐回应，把困难化为祈祷。他也提醒信友：**“如果爱是唯一的武器，你有这件武器吗？”**

吴枢机最后强调，成圣并不意味着必须成为神父、修女或主教，而是“在平凡的事情上，以不平凡的方式去做”。**只要以爱、温柔和谦逊做好每天的小事，每个人都能走上成圣的道路**。

参与当日弥撒及庆典的嘉宾包括拉丁马士国会议员杨益财 (Melvin Yong)、拉丁马士民众俱乐部管理委员会主席何忝錠(Ho Thiam Teng)、东狱庙代表及圣婴女校（客落）校长、副校长等**拉丁马士和谐圈成员**。弥撒后，吴枢机与嘉宾及不同宗教、社区代表共聚午餐，享用本地美食、欣赏音乐，在轻松气氛中交流共融。

从共同祈祷到同桌共餐，堂区以实际行动诠释“一个信仰，一个团体”，在彼此尊重中建立友谊，共建和谐社区。与会者也获赠印有圣女小德兰像及祷文的小信封，愿她“爱的小道”继续引领众人，在平凡生活中以爱服务他人。

圣方济亚西西堂庆祝现址启用50周年 重建我的教会——50载恩宠，50载使命



歌咏团San Lorenzo Choir，(右二) 受访者 Laurence Ramos



(后排右二) Rev Fr Joseph Milton为教友的宠物举行降福仪式



▲欢乐美食义卖 ▶



▲首次搭建大型帐篷，大规模地庆祝50周年庆典







▲游戏摊位

圣方济亚西西堂今年庆祝现址启用50周年金禧，适逢主保圣方济亚西西逝世800周年，**堂区以“重建我的教会”为主题，庆祝50载恩宠，50载使命。(Rebuild My Church— 50 Years of Grace,50 Years of Mission)**

9月24日至10月2日，堂区举行九日敬礼，并于10月4日主保日举行庆祝活动，包括美食义卖、游戏摊位及音乐表演等，让教友与社区居民共聚一堂。现场也为教友的宠物举行降福仪式。

本堂助理神父若瑟·弥尔顿 (Rev Fr Joseph Milton)表示，今年庆典的核心信息是感恩与传承。“天主赐给我们50年的恩典，我们应该心怀感谢，并把所领受的恩典继续带给其他人。”他也邀请教友以一家人的精神共同庆祝，并携手迈向未来。

负责该堂区资讯与通讯科技(ICT)事务的**教友 Laurence Ramos 说，今年是堂区首次以如此大规模筹办50周年庆典，包括搭建大型帐篷。10月3日晚举行的庆祝晚宴共有51桌、约510人出席，吴诚才枢机主教、教育部长兼主管社会服务整合事务部长、裕廊西集选区国会议员李智陞、前内阁部长林文兴及夫人，以及文礼公民咨询委员会主席 Eric Chin 也获邀出席**。

Ramos指出，**经历疫情后，一些资深教友已经离世或无法继续参与堂区生活，但仍有不少老教友给予支持**；与此同时，**新一代教友也逐渐成为堂区的新力量**。他认为，这正体现了堂区生命的延续。

主保日当天的**宠物降福**，则让庆典增添温馨的一面。祈祷中特别感谢天主创造万物，并**祈求教友以爱、尊重和仁慈之心照顾动物，也从受造界中看见天主的美善**。

走过50年，圣方济亚西西堂在感恩中回顾所领受的恩典，并**以“重建我的教会”作为新的起点，效法主保圣方济谦卑、简朴、爱主爱人及关怀受造界的精神，继续与教友及社区同行，在服务中见证福音**。

唐绮珍修女讲座：通往爱的GPS
从恐惧、控制到信赖交托

9月12日，约60名教友聚集于圣伯纳德堂礼堂，**通过敬拜祈祷、教友见证及唐绮珍修女的讲座，一起学习圣女小德兰的“神婴小道”，寻找一条从恐惧与控制走向信赖与爱的道路**。

活动以热烈的敬拜赞美开始，随后由三位教友分享，讲述他们如何在日常生活中实践小德兰的“神婴小道”。

从控制一切到学习信赖



60岁的梁智雄弟兄退休前是一名光学设计工程师，长期习惯于数据、精准与掌控。退休后，他一度因失去生活重心而感到迷茫。直到去年接触小德兰的灵修，他才明白，**成圣不一定要成就伟大的事业，也可以在每天的平凡小事中以爱回应天主**。他开始意识到，天主不是看绩效KPI的“老板”，而是慈爱的父亲。

这份认识也改变了他的婚姻生活。过去凡事讲逻辑、争对错的他，如今学习放下执着，体会妻子话语背后的关心。他的祈祷也不再只是完成长篇祷文，而是在生活点滴中意识天主的临在。他强调，**信赖天主并不是“躺平”，而是放下自我的重要性，同时继续忠实地寻求并实行天主的旨意**。

在迷失中让天主成为真正的GPS



张慧如姐妹形容自己的信仰历程如同坐过山车。她曾因祈求没有得到回应而深感迷茫，仿佛置身旷野。直到一次散步时，她透过云层看见辽阔的天空，突然意识到：**即使自己看不见天主，祂的手仍在扶持和带领**。

过去，她习惯把自己当成GPS，凡事计划、掌控；如今，她学习把目光重新聚焦于耶稣。在祈祷中，她把自己比作一朵小花，相信即使微小，也是天父珍爱的孩子。她也**学习小德兰的精神像孩子一样放下重担，让天主带路**。她最大的愿望，是**在人生最后阶段仍能走在这条信赖的道路上，不再焦虑，最终安然睡在天父的怀抱中**。

从“做好人”到依靠恩宠



胡凯翔弟兄来自传统中国家庭，自幼受到行善修身等观念影响。**小学六年级时**，一位免费教英语并带孩子们参加活动的**神父，以无私的关怀让他第一次具体感受到基督的爱**。

后来，**他接触儒、释、道思想，曾认为只要靠个人努力就能成为正直的人。直到参加一场关于中国文化与天主教对话的讲座，他才意识到：人知道什么是对的，并不代表有能力做到，信仰最终仍需依靠天主的恩宠**。

领洗后，他一度只是“星期日教友”。后来在唐修女的引导下接触吴经熊及小德兰的灵修，**明白不必成为伟人，只要怀着爱做好眼前的平凡小事，也能走上成圣之路**。而在一次退省告解中，他放下了背负30多年的罪疚，重新获得自由。此后，他积极投入义工服务，**并深信生命中遇见的神父、妻子及唐修女等人，都是天主慈悲的安排**。



▲“祂明知我们软弱，仍选择信赖。”感谢唐修女的深刻分享，让我们从耶稣完全信赖世人的见证中，重新找回信赖与交托的勇气



▲与会者脸上洋溢着可爱的笑容，显示出对讲座的肯定与喜爱

耶稣对我们的信赖——唯有信赖能将我们引向爱

唐修女在讲座一开始便很真诚地与大家分享心中的疑问。她指出，**故教宗方济各在2023年发表的宗座劝谕《信赖》(C'est la confiance)，正是以圣女小德兰“唯有信赖，只有信赖，才能引领我们走向爱”这句话为核心**，但唐修女在去年分享这句话后，反而开始产生疑问，这句话是否真的如此？

在经验中，人往往是因为爱、认识和关系，才逐渐产生信赖。但小德兰却指出一条相反的道路：唯有信赖能将我们引向爱。正因如此，**她曾一度在理智上觉得圣女小德兰的话好像有一点本末倒置了，这也让她重新思考爱与信赖的关系**。

她邀请**教友也从自己的信仰历程中反省**。她说，**只有当人真正信赖并愿意交托时，爱才能进入更高的层次**。就如婚姻中的夫妻，而无论是人与天主，还是人与人之间的关系，都需要从信赖开始，才能建立关系。

唐修女指出，**原罪带给人类心灵的一大后遗症，就是让我们心中充满了恐惧。人害怕失去、害怕失败，于是不断想证明自己、掌控一切。但当人相信“一切都是天主的恩宠”，便能逐渐放下计较与焦虑，活在天主的慈悲中，也更能看见别人的需要**。她笑说，如果人真的活在这样的信赖中，疫情期间大概也不会出现大量抢购厕纸的情况。

然而，**信赖最大的考验往往是“黑夜”**，当人看不见光，甚至祈祷似乎没有回应时，仍选择相信。小德兰自己也曾经历信仰的黑夜。因此，唐修女提醒教友，**陪伴处于痛苦和软弱中的人时，不要站在高处讲大道理，而应陪伴他们并让他们相信：即使感受不到天主的临在，天主仍在那里**。

唐修女振聋发聩地提醒与会者，真正冒犯耶稣圣心的，不是人的软弱，而是不相信祂的爱。

唐修女也以一个很生动的说法指出，**天主似乎“笨得可爱”，竟然如此信赖我们。耶稣明知门徒及世人会软弱、甚至背叛祂，却仍把自己的圣体和宝血交付给人。天主对人的信赖**，不是因为我们已经完美，而**是天主对人类的极致之爱**，也**是小德兰完全信赖的见证。唐修女的这一分享也让不少教友深受感动，耶稣是如此地信赖我们啊**！

对于因过去**受伤而难以信赖他人的人**，唐修女鼓励他们勇敢面对创伤根源。**除了祈祷，也可寻求适当的陪伴和专业的心理协助**。

写给自己的信



活动中，去年曾参与活动的教友收到自己一年前写给小德兰的信，并在重读时分享感受。

何烈扬弟兄回忆，去年写信时曾感动落泪，并画下小德兰撒玫瑰花瓣的图像，**提醒自己即使身处困境，也要坚持走成圣之路**。



唐容仪姐妹看到自己当时写下的“神经质”等字眼，再回看小德兰敏感、容易自责的一面。她发现，**小德兰并不是一位毫无挣扎的圣人，而是一位真实经历软弱，却一步步学习信赖天主的人，这让她感到亲切，也更有力量去效法圣人的信德**。

瞻仰小德兰一级圣髑及抽取语录

大家也一一上前瞻仰小德兰的一级圣髑，并在圣女态像前默祷。随后，与会者**抽取小德兰语录，许多人发现抽到的语录竟与自己的生命处境产生共鸣，仿佛回应了当下的心情，不禁感叹：“圣女小德兰，真灵啊！”**



刚抱孙子仅数月的**李蒂香姐妹**，因为照顾孙子无暇参与教会活动而深感内疚，她抽到的语录竟写着：**“耶稣向我们要求的就是这，祂不需要我们做这做那，祂只要我们的爱情”**，她深感安慰，圣女小德兰真的明白她并给予她鼓励及指引。

活动在赞美歌声与祈祷中圆满结束，与会者带着喜乐与深深的感动离开礼堂。**朋友，您准备放下害怕和控制并全然信赖、交托了吗**？

守礼社助学金 2027
即日起接受申请

新加坡天主教守礼社“2027年助学金”小学至高中/初级学院/工艺教育学院，现开放接受申请。

Carlo Bursary 2027 for Pri to Pre U / JC / ITE is now open for application.

申请表格可扫描打印
Application form can be printed via QRCode

将填妥的申请表和证明文件邮寄至以下的地址：
Carlo Catholic Services Ltd
225B Queen Street, S188552.

截止日期 Closing Date: 15/12/26

守礼社将会以书面或电邮通知成功的申请者
Successful applicants will be notified by CCS via post or email.

四季同心十指相扣 华恳庆祝成立40周年

200对夫妇重宣婚姻盟约 在天主的恩宠中走向更好的“酒”

弥撒开始前不同婚龄的夫妇列队入场(4.52分钟)

华恳成立40周年切蛋糕仪式(0.27秒)



茶叙共融，左起：华恳主席夫妇诗蓉、俊雄、李明发神父（后排），萧永伦神父、张利勇神父、马帅神父、王春新神父及黄财龙神父



▲劳苦功高的工作人员▼

婚姻是一场长途跋涉的修行，走过四十载相濡以沫的岁月，**不仅需要彼此的坚守，更离不开信仰的力量与教会团体的支持**。8月22日，**新加坡华文夫妇恳谈会（简称：华恳）以“四季同心，十指相扣”为主题**，于圣若瑟堂(武吉知马) **举行成立40周年庆典感恩弥撒，并于当晚在千禧楼举行庆祝晚宴**。

上午的感恩弥撒由萧永伦神父主祭，张利勇神父、黄财龙神父、王春新神父、李明发神父及马帅神父共祭，现场共有200对夫妻参加。



婚姻是愈走愈深的恩宠 好酒留到最后

萧永伦神父以耶稣在加纳婚宴将水变成酒的福音(若2:1-11)，邀请庆祝华恳成立40周年的夫妇反思婚姻走过的岁月。

他说，**婚姻开始时**，夫妻往往拥有青春、热情与美好的憧憬，**就如婚宴中充满美酒；然而随着岁月流逝**，健康、生活压力及各种人生挑战接踵而来，夫妻也会经历疲惫、软弱，甚至感觉**婚姻中的“酒”渐渐减少**。

然而，**加纳婚宴**却带来一个重要的讯息：**当人以为好酒已经喝完时，耶稣却把更好的酒留到了最后**。他也以先知厄里亚的经历说明，当人疲惫、恐惧和灰心时，天主并没有责备，反而在人的软弱中赐下食物和力量，使他能够继续前行。夫妻走过40年的婚姻，同样会有疲惫和灰心的时候，但**天主会在人的软弱中赐予所需要的恩宠。夫妻若愿意让基督进入婚姻，祂便能把生活中平凡的“水”转化为恩典的“酒”，使看似平淡的岁月，反而酿造出更深、更醇厚的爱**。因此，**40年不是酒已经喝完了，而是天主仍能为夫妻预备更好的酒，天主的慈爱永不枯竭**。

萧神父也引用圣母在加纳婚宴所说的“他无论吩咐你们什么，你们就作什么。”(若2:5)来提醒**夫妻以聆听基督、彼此相爱、宽恕、包容和扶持来经营婚姻**。他并指出，**夫妻共同参与感恩祭、领受基督的圣体圣血**，不仅是一项宗教仪式，也**是在基督内重新汲取力量，让基督的爱继续滋养婚姻的盟约**。

四季会变 十指仍要相扣

庆典中特别邀请不同婚龄的夫妇接受教会的祝福，从结婚10周年、15周年、20周年、25周年、30周年、35周年、40周年、45周年、50周年，以及从51周年至60周年及64周年的夫妇。

随后，由**华恳主席夫妇陈俊雄、江诗蓉带领全场夫妇重宣婚姻誓约**。这一幕也具体呈现了“四季同心，十指相扣”的主题，无论人生四季如何更迭、道路有多少风雨，夫妻仍愿坚守盟约，牵着彼此的手继续同心走下去。

今年恰逢结婚40周年红宝石婚的华恳主席夫妇陈俊雄、江诗蓉，在致辞中道出了婚姻的真谛。他们在致辞中表示，婚姻的目的，是在人生旅途上有一个知你冷暖、懂你悲欢的人，在顺境中陪伴，在困境中扶持，在得意时不攀附，在失意时不离不弃。

他们也坦言，**婚姻最好的状态并非一辈子没有争执，而是发生争执后仍愿意沟通、不记仇；即使疲累，仍不忘彼此拥抱；再忙，也愿意回应对方**。他们邀请每一对夫妇回家后**放下手机，牵着配偶的手，十指相扣，一起祈祷**，感谢天主所赐的恩典，并愿夫妻携手走过人生的春夏秋冬。

倾囊相授经营婚姻的智慧

李国强90岁 郑静娴85岁（结婚64年）



妻子认为在婚姻中**彼此体谅、为对方着想是很重要的**。丈夫在外面做工很辛苦，我在家就把孩子照顾好来，彼此共同承担家庭责任。丈夫则认为有时候会你一句我一句，但只要**彼此让一步、把话说开**，事情便能过去了。对他们而言，**婚姻的不易在看到孩子健康成长、事业顺遂、家庭平安的那一刻，都化为了最值得感恩的稳稳幸福**。

何国章 杨福女（结婚50年）



国章夫妇分享，五十年的婚姻旅程并非一帆风顺，他们也经历过意见不同、生活压力和人生中的种种挑战。随着岁月流逝，他们越来越体会到，两个来自不同家庭、各有优缺点的人生活在一起，**需要多看对方的优点，包容彼此的不足，并学习彼此体谅、宽恕与珍惜**。

回顾五十年的婚姻生活，他们深深感受到，能够一路走到今天，**不只是靠自己的努力，更是天主一路的恩宠与带领**。

张家矩 谭慕贞（结婚45年）



妻子认为随着年龄的增长，她更加深切地感受到，**婚姻从来不是要求对方改变，而是改变自己**。而丈夫则认为夫妻最好的相处，**不是忍耐，而是因为爱，所以完全接受她**。他们也很**感恩有天主在他们的婚姻中守护、祝福他们**。

文转下页

执子之手，与子偕老



四季同心十指相扣 华恳庆祝成立40周年
200对夫妇重宣婚姻盟约 在天主的恩宠中走向更好的“酒”

晚宴现场剪辑片段(18.59分钟)

从“盟约”到生活中的每一天

晚上的庆祝晚宴在千禧楼举行，约400人共聚一堂。萧永伦神父、张利勇神父、黄财龙神父、张伟刚神父、马帅神父、林源恒神父，以及英文部新加坡夫妇恳谈会神师 Rev Fr Bruno莅临支持。



司仪周银嫦、潘哲夫以生动幽默、妙语如珠的方式带领晚会，两人也默契十足、巧妙亦精心地串联各个环节，在轻松欢快的气氛中不断带出与婚姻有关的主题，让现场始终笑声不断、气氛热烈！

在美味佳肴尚未上桌之际，全场齐唱起华恳周末聚会每一餐前都会唱的《**饭前经**》。一首共同熟悉的歌曲，不仅让人唤起了周末的感动与温馨的回忆，也再次提醒众人，**我们都有一个共同的身份，我们都是“华恳人”，都曾蒙受华恳的滋养**！这40年来，华恳更是见证了无数的夫妇在天主内走过婚姻的不同阶段。

多才多艺的神父们呈献表演

张利勇神父以自己创作的歌曲《盟约》献唱，将“盟约”带入晚宴。他以与以色列人在旷野四十年、在西乃山缔结盟约作比喻，指出婚姻也是在天主内缔结的盟约，而神父的圣召同样也是一份与天主及教会共同承担的盟约。

司仪则以生活化的方式诠释盟约：年轻时，夫妻说“我爱你，所以我愿意和你在一起”；多年以后，**盟约却更多体现在平凡的坚持；即使很累，仍愿意陪伴；即使对方已经说过多次，仍愿意再听一次**。

随后，**众人为迎来90岁寿辰且正值64周年钻石婚庆的李国强弟兄齐唱生日歌**。紧接着，永远28岁的**萧永伦神父**以一首《当你老了》拨动了全场心弦，将执子之手、与子偕老的婚姻真谛深情传递。随后，萧神父与核心夫妇共同开启香槟，温馨庆祝华恳成立四十周年。

黄财龙神父则自弹自唱自己创作的歌曲《你》。歌词幽默风趣，旋律轻快易唱，引起现场共鸣，大家也跟随黄神父一起哼唱。演唱过程中，伴舞者在一旁助阵，为歌曲增添活力。司仪也借着歌曲中“你”这个字，从夫妻争执时常脱口而出的“你为什么”“你怎么这样”说起，再带出**“谢谢你”、“辛苦你了”、“有你真好”、“我爱你”、“礼物送给你”**等温暖表达。**从“责备你”到“感谢你”**，一个简单的转变，也提醒夫妇，**婚姻**需要的不只是爱情，更需要的是在**日常的言语与行动中学习尊重、欣赏与感恩**。

Rev Fr Bruno 则以法语歌曲配合动作，带领全场一起学唱法语歌曲，现场互动热烈，笑声不断。

不管春夏秋冬 仍然选择身边的那个人

舞台剧《爱在春夏秋冬》以轻松诙谐的方式呈现婚姻的不同阶段，观众的笑声背后，是刻苦的排演与婚姻真实而漫长的旅程写照。

爱情歌曲竞猜及全体卡拉OK也勾起许多夫妇在不同阶段的回忆。司仪笑说，**夫妻一起唱歌就像婚姻：有时一个唱高音，一个唱低音，彼此的“调”虽不一样，但最终仍要一起把歌唱完**。



晚宴上核心夫妇在门口迎宾
后排中-黄财龙神父

这份幽默也道出了婚姻的真谛：**夫妻**不可能凡事相同，也不可能一路顺遂，重要的是**愿意调整自己、体谅对方，在不同中寻找共同的节奏**。

40年不是终点 而是继续同行的新一站



晚宴中也隆重颁发了“台前转幕后”纪念杯与长年服务纪念杯，向**多年来**默默服务华恳、**倾力付出的孙永泉与林丽碧夫妇(右1,2)、郑德禄与许佩芬夫妇(右3,4)、苏永义与许月圆夫妇(右5,6)、李朝元与周银嫦夫妇(左1,2)，以及陪伴服务华恳长达20年的神师萧永伦神父(左3)致以最崇高的敬意**。司仪特别指出，这些夫妇并不是退休，而是换到另一个位置继续发光。



随后，**华恳主席团萧永伦神父以及俊雄与诗蓉夫妇**，身着颜色、款式同款的服装温馨登场。他们通过讲述华恳40年来的动人故事，向拓荒的前辈们致以最崇高的敬意，并**勉励在座的所有夫妇，要加倍珍惜并传承这份由爱与信仰凝聚而成的宝贵的精神财富**。

随后，**张伟刚神父携手张利勇神父及两位修士**，一同登台献唱了《明天会更好》，将最真挚的降福与祝愿，送给华恳以及在场的每一对夫妇。

晚宴最后以华恳主题曲《有个新的世界》作结。从上午在祭台前牵起彼此的手、重新宣认婚姻盟约，到晚上在歌声与笑声中回顾40年，**华恳40周年庆祝的并不只是一个团体的周年纪念，更是无数夫妇用生命、泪水与欢笑共同谱写的人生历程**。爱也许在日常的柴米油盐中磨尽了，但**一生一世的婚姻盟约却因主的爱而永恒**！

衷心祝愿华恳有更多的四十年，正如今年同样迎来40岁生日的张伟刚神父所祝愿的那样：**“让华恳继续成为夫妇婚姻旅程中的加油站！”**，并如萧永伦神父所言：**“怀着信德迎向那杯仍在前方、属于他们的更好的酒”**！干杯！

欢乐满堂









活动消息

教委每周三早上
10.30am线上代祷
ZOOM Meeting
ID: 99681838782
Passcode: 633712

每周五下午
3pm 神圣慈悲敬礼
ZOOM Meeting
ID:82052460325
Passcode:2024

家的温暖——外籍朋友聚会
每月聚会- 资讯分享、互爱互助、扶持陪伴
圣十字架堂(金文泰)单数月,第四个星期日
天使之后堂(武吉巴督)双数月,第三个星期日
晚上6:30开(包括晚餐)，全程免费
联系教委外籍朋友组负责人思怡: 97976907

教委工作青年聚会日
11月4日,12月2日
圣若瑟堂(维多利亚街)2楼课室7.30-9.30pm
欢迎工作青年前来参加

圣伯纳德堂华语退省
主题: 创造与基督相遇，一个身体多个肢体
神师: 许裕庆神父
日期: 11月 9日, 9:30am–5:30pm
地点: 圣伯纳德礼堂
报名费: $10 包括午餐及茶点
报名: 立斌弟兄 91195952 永昌弟兄 96628873

圣座: 教育、粮食和医疗应优先于军费开支

圣座呼吁以和平和人的发展为优先，重新调整全球金融架构，并关注发展中国家沉重的债务负担、贫困问题、妇女发展及儿童保护，强调经济发展应以人为本，而非只追求财富积累。

圣座常驻联合国纽约总部观察员卡西斯(Christophe Z. El Kassis)总主教10月6日在纽约举行的**第81届联合国大会第二委员会**发言时指出，**全球军费开支的增加正给发展中国家带来沉重负担**。这些国家**“在医疗、教育、粮食安全、体面劳动及气候行动方面”的投资急剧减少。这些领域对于建设和平、增强社会应对挑战的能力至关重要，不应被视为次要事项**。

呼吁建立更公平的金融架构

卡西斯总主教呼吁**建立更公平、更具包容性的国际金融架构**，让发展中国家在影响其财政空间的决策中拥有充分发言权。总主教提醒，距离《2030年可持续发展议程》的目标期限只剩四年。联合国于2015年通过的这项行动计划确立了17项目标，旨在促进经济、社会和环境的发展。但由于资源不足，各项目标的进展仍不均衡。他也指出，**许多发展中国家背负沉重债务，导致政府难以投资于人民的发展**，也会减少教育、医疗等重要投资。因此，**圣座呼吁建立更有效、公平的债务机制，让有关国家有能力推动自身的发展优先事项**。

卡西斯总主教最后强调，**资源分配应优先考虑真正而持久的和平、繁荣与发展，并推动以人为本的可持续发展融资方式**。

以人为本，重视家庭与教育

在第三委员会的发言中，卡西斯总主教强调，经济发展应以人为中心，而非以财富积累为目标。他指出，**消除贫困不应只着眼于提供援助，也应让有需要的人积极参与摆脱贫困的过程，并通过教育等途径获得支持**。

他援引教宗方济各的《**伟大的人类**》**通谕，强调教育不仅是增加知识或物质所得，更是帮助人充分发展自身**。

促进妇女发展，维护儿童尊严

谈及**妇女发展**，卡西斯总主教呼吁**将平等落实于具体行动，包括立法、就业机会及教育**。他也**谴责人口贩运与暴力，并反对代孕**，指出代孕将怀孕变成可交易的服务，损害母亲与孩子的尊严，使孩子面临被当作产品看待的危险。

在**儿童保护方面，他提醒国际社会关注童工、早婚及武装冲突对儿童造成的伤害**。圣座也重申其关于生命权始于受孕的立场，并强调儿童应在真正的家庭中成长。他同时**谴责堕胎**，认为这意味着中断正在成长的生命，拒绝接纳生命这一恩赐。

整理、摘录自梵蒂冈网站2026年10月10日

帕罗林枢机谈美国公开处决：把死亡当成表演是不可接受的

圣座国务卿帕罗林枢机反对将死刑执行过程公开直播，强调把死亡当成表演是不可接受的，并**重申教会反对死刑，认为死刑不符合人的尊严，也无法发挥威慑作用**。

帕罗林枢机在罗马出席一场有关纽曼的活动期间，回应美国五角大厦计划线上直播哈桑处决过程一事。哈桑是2009年美国胡德堡枪击案的被告，后来被判处死刑。

枢机表示，**即使面对有罪的人，也有其他处理方法，不应把死亡变成公开表演**。他并提及美国主教团主席科克利(Paul Stagg Coakley)总主教已就此事发表意见，并表示圣座将发表相关声明。

对于**诺贝尔和平奖**颁给了85岁曾任国际刑事法院法官及联合国人权事务高级专员的**南非法学家皮莱女士，帕罗林枢机表示，为人权而奋斗是一件好事**。

整理、摘录自梵蒂冈网站10月10日

教会动态

圣家堂庆祝2026年世界移民和难民日

英文资料/图提供：文天星

圣家堂于9月26日周六的黄昏弥撒及27日主日的各台弥撒中，以喜乐和感恩的心**庆祝世界移民和难民日**。

每台弥撒的领主礼后，**各台弥撒的主祭神父都特别为参与弥撒的移民教友祈求降福**。祈祷文的部分内容是这样祈求的：“祢召叫我们以勇气和慈悲，接纳这些天主大家庭的成员。求祢赏赐恩宠，帮助我们，把祢的每一个孩子视为自己的弟兄姐妹；以慷慨的仁爱回应他们的各种需要，并将每一位陌生人都视作来到我们其中的基督去款待。愿我们在祢为我们铺设的盛宴中，乐意分享自己的富足；也愿我们能珍视并庆祝他们所带来的一切美好恩赐，以此见证祢对全人类的爱。”

在11时30分的弥撒结束后，**堂区为约100名来自菲律宾、印度尼西亚、印度和缅甸的移民教友准备了丰富美味的自助餐**。部分参加者更穿上各自的民族服装，展现不同族群丰富的文化传统。大家在轻松愉快的气氛中享用美食，彼此交流，欢笑不断，也借此机会认识来自不同国家的弟兄姐妹。

午餐会的参与者也包括了圣家堂菲律宾团体的成员，以及参加移民技能培训课程的学员，他们所接受的培训课程包括了护理助理、美发与美容、电脑技能、烘焙和裁缝等。



本堂神父杨庆发神父与移民教友相聚，脸上洋溢喜悦笑容



圣家堂为约100名来自菲律宾、印度尼西亚、印度和缅甸的移民教友准备的丰富美味的自助餐

庆祝世界移民和难民日，也让我们感谢天主赐给新加坡无数来自不同国家的弟兄姐妹。他们多年来在此辛勤工作，为了谋生，长期与父母、子女和家人分隔两地，有些甚至是超过十年的两地隔离；**他们也在许多方面为新加坡作出贡献，并已成为我们生活中不可或缺的一分子**。

这项庆祝提醒我们，要常常珍惜和关怀移民前来新加坡的弟兄姐妹，以欢迎、爱心、支持和祈祷陪伴他们，让他们也感受到自己是属于这个大家庭的一分子。

活动消息

炼灵月线上祈祷会2026(9晚)

日期: 11月11日至19日 每晚 9.30- 10点
Zoom 893 9804 8863 密码：123456
耶稣复活堂灵修组诚邀您参加

2026四教区青年大集会

日期：12月10日至12日(四-六) 10am–5pm
对象：14岁以上的青年（报名费：$175）
地点：新加坡天主教灵修中心
上网报名：https//acams.org.sg/acmas/2026-si-jiao-qu-youth-rally

主徒会创会100 周年庆

主祭：吴诚才枢机主教
日期：2027年1月1日 （星期五）
地点：武吉知马圣若瑟堂
时间：10.30am(玫瑰经) 11.00am(弥撒)
点击报名：http://bit.ly/3TAaz1i
扫描QR或发短信思怡姐妹：80573957

更正：1775期《缅怀可爱又可敬的彭保禄神父》一文中，前海星中学校长正确的姓名应该是刘慧智修女。

圣若瑟助终社
ST. JOSEPH DYING AID ASSOCIATION
为天主教徒提供
24小时一站式丧事服务
热线 (24小时)
9780 0636 / 9172 4448
办公室: 6288 0154 (9am-5pm)
电邮: sccsjda@yahoo.com.sg
100 Hougang Avenue 8 Singapore 538790

总主教公署通告 CHN/CN/2026/024

李善鸿神父 (Rev Fr Cyril John Lee) 2026年9月22日安息主怀，享年86岁

追思纪念





李善鸿神父于1940年3月28日出生，1956年毕业于圣若瑟书院。翌年，他加入圣方济沙勿略小修院 (St Francis Xavier Minor Seminary) ，追随胞兄 Rev Fr Leo Lee 的圣召道路。1960年至1962年，李神父在槟城总修院(College General, Penang)修读哲学；1963年至1965年继续修读神学。

李神父于1966年在圣母圣诞堂担任助理司铎。1967年，他转任圣弥额尔堂为助理司铎，其后前往马尼拉东亚牧灵学院 (East Asian Pastoral Institute) 进修。

1971年，李神父受委任为圣文生堂驻堂司铎，同时担任新成立的要理中心主任，任职至1978年。1975年，他转任圣弥额尔堂驻堂司铎；1978年，出任和平之后堂助理司铎。

1982年至1991年，李神父受委任为圣妇亚纳堂主任司铎。由于健康原因，他随后退休，不再担任堂区主任的职务。

尽管如此，李神父仍继续协助堂区牧灵工作。1992年至2001年，他在耶稣君王堂协助牧灵服务；2002年至2024年，他担任圣安多尼堂驻堂司铎，特别服务华人教友。

李神父也曾为总教区服务，担任天主教婚姻审判庭法官，并在圣方济沙勿略大修院任教。

2010年，《天主教新闻》(Catholic News)一篇报道形容李神父是一位“热衷媒体的神父”。他于1980年至2001年先后担任《天主教新闻》副编辑及总编辑；20世纪80年代，他也曾轮流主持本地电台每两周一次的天主教广播节目。

2026年，李神父在海星圣母堂庆祝晋铎60周年。

愿上主赐予他永恒的安息，并以永恒的光照耀他。愿他安息主怀。

总教区向李神父的家人致以深切慰问，并邀请大家在弥撒和祈祷中为李神父祈祷。

照片链接由圣安多尼堂办公室提供，本报裁切。



量相

张立德

让我们
从人事物中
取得能量，
坚强我们的信仰

AI时代 拒绝退化

80和90年代**有一部美国电视剧风靡全球**，那个时候的马新电视观众也不会陌生，那就是《**MacGyver**》。

有看过这部剧的观众一定记得，男主角的招牌工具就是一把瑞士刀。他遇到困难时，每每就用这把万能的瑞士刀，或者就地取材，将身旁可以随手得到的各种材料，拼拼凑凑就成了脱险、救人的道具。

我对他的技能是看得如痴如醉，好奇的以为，怎么这个人那么厉害，随手取得的东西，哪怕是破铜烂铁，还是一枚小小的针，到了他手上就可以变成实用的工具。我呢，给了我一把扳手，我可能都无法运用自如。

有人笑我傻，那是演戏，哪里有人会那么厉害的。

无论如何，我认为，编剧还是厉害的，特别有创意和想象力。

我们姑且不要当它是演戏。

想象一下，在那个没有Google、没有智能手机，更没有人工智能的年代，人们凭借的只是一颗脑袋，一双灵巧的手，再加上一把瑞士刀，半卷封箱胶带等简单工具，就能随机应变，变出各种解决问题的方法。**戏剧难免有所夸张，但在缺乏高科技支援的年代，人们真正依靠的是知识、想象力和临场反应**。

科技原本是协助人类解决问题的工具，一旦凡事都交给科技，却可能逐渐养成思考上的惰性。现代人做功课、工作，甚至面对生活中的一点小问题，第一时间想到的往往不是运用自己累积的知识寻找答案，而是直接求助人工智能。久而久之，“反正有AI，何必如此辛苦”便成为习惯；**我们解决问题的速度或许更快了，独立思考和动手实践的能力却可能慢慢退化**。

不过，随着AI越来越“厉害”，**有学者和科技界人士，包括教宗**，开始担心，**AI有一天会取代人类，占领人类，他们劝告人们不要过度依赖AI。AI只是工具，人类必须懂得驾驭工具，不是反过来让工具控制**。

教宗良十四世就警告不受限制的科技发展可能带来“新型数码奴役”和“数码殖民主义”，呼吁必须对人工智能实施强力监管与伦理约束。

其实，人工智能同样是人的创造。**人类能够发明各种工具，甚至创造AI，这份能力从何而来**？对基督徒而言，答案很清楚：**来自天主所赐的智慧**。

圣经邀请我们怀着真诚的渴望亲近天主，从祂那里寻求知识、指引和智慧。**圣经所说的智慧，不只是拥有多少知识，更重要的是建立在知识与领悟之上的良好判断力**。它使人懂得善用所知所悟，解决问题、避开危险、达成有益的目标，也能**引导他人作出正确选择**。

真正有智慧的人，不但拥有广博的知识，也有深入的领悟，能够作出健全而清晰的判断。他们懂得“珍藏知识”，如同把知识储存起来，在需要时取出运用（箴言10:14）。因此，**科技可以帮助人类寻找答案，却不能取代智慧；AI可以提供资讯，最终如何判断和运用，仍是人必须承担的责任**。

我经常自我提醒，**必须坚持多阅读，通过阅读文字可以刺激大脑的应用，更有利于思考，贮存更多的知识，长了知识，再独立思考，则长了智慧**。知识和智慧长期潜伏在脑袋的一个角落，必要时提取出来，遇到问题就能快速迎刃而解。

所谓**“经一事长一智”，人的成长和经验来自于实际行动与生活实践。只有通过亲身经历，才能把客观教训转化为个人的智慧**。我们凡事交给AI，脑袋会钝，手脚会不灵活，正是因为我们没有亲自动脑和动手。

有些问题和事情，在课业、工作、生活等等方面，是不断地在循环发生，只是发生的情境、原因不一样，我们会不断内耗，就是因为解决的方案没有成为我们记忆肌肉，无法在需要它的时候，适时地应用当下的环境和思绪来圆满解决。

MacGyver是编剧创作的人物，他是编剧们创意的投射，要创造这样的人物，知识、想象力和创意，缺一不可，**如果编剧交给AI，或许可以写出天马行空的故事，但就是会缺少人性，精彩和惊艳程度就会打了折扣**。



余金忠神父晋铎20周年感恩庆典

在考验中坚持信德







槟城马章武莫圣安多尼小堂于2026年8月16日傍晚6时，举行**余金忠神父晋铎20周年纪念感恩圣祭**，由Desmond Jansen神父共祭。教友们齐聚一堂，以感恩的心回顾余神父的司铎服务，并为他未来的牧职使命祈祷。

当天福音选自《玛窦福音》第15章21节至28节：记述客纳罕妇人为被魔鬼缠扰的女儿恳求耶稣治愈的故事。**余神父以这位妇人的信德为主题，勉励教友即使面对困难与考验，也不要轻易放弃对天主的信赖**。他指出，客纳罕妇人的信德正是在考验中显露出来。她没有因为恳求没有立即得到回应，就放弃对耶稣的信赖。

他邀请教友反省：当我们面对疾病、挫折，甚至生命中的重大考验时，是否仍然相信天主？即使事情没有按照自己的期待发展，我们是否仍愿意坚持祈祷，继续信赖祂？

他分享自己在意大利期间探访退休神父的经历。那里住着许多年长神父，最年长的一位已经104岁，也有神父庆祝晋铎80周年、70周年及65周年。**虽然这些神父因年老、疾病或身体限制，已经无法像过去一样在堂区服务，但他们仍每天祈祷、参与弥撒，并为年轻神父及教友祈祷**。他说，这些神父始终没有放弃信仰，**他们一生的奉献是对基督忠诚的见证，是自己学习的榜样**。余神父深深体会，司铎的召叫不会因为年龄、健康或工作能力的改变而结束。他强调，**一个真正成功的神父、主教或教友，并不只是看其一生完成了多少事情，而是到了生命的最后一刻，仍然忠于基督，没有放弃信仰**。

弥撒后，庆祝活动转移至梵高酒店举行晚宴，席开25桌。来自居林、大山脚、峇冬丁宜及马章武莫等地的教友，以及Desmond Jansen、邓英伟、饶恒力3位神父和执事Ashley Stephen Chau齐聚一堂。晚宴安排歌舞表演，来自居林的教友更以热情歌舞带动现场气氛，让现场充满欢乐。

晚宴上，余神父分享自己20年司铎生活反省，并以谦卑、忠贞与勇毅作为未来努力的方向。谈到“谦卑”，他特别提及当晚大荧幕播放的一张照片。**照片中的他正在为刚恒毅枢机主教的墓地扫地，而这张照片也印在当晚送给嘉宾的晋铎周年纪念卡片上**。余神父目前参与刚恒毅枢机主教的封圣工作，也借此**分享父亲从小教导他的谦卑功课**。

他忆述，自己第一天担任维修工头时，父亲告诉他：“到了那里，不要先问老板你可以做什么，要主动学会拿扫把扫地。”这句话一直留在他的心中。**对余神父而言，扫地虽然是最简单的工作，却提醒他无论身处什么位置，都不要忘记谦卑，并愿意从最基本的事情开始服务**。

他同时感谢来自不同堂区的教友能够聚在一起，并表示大家都是信仰中的兄弟姐妹，这份团聚本身就是天主的恩宠。**“你们就是我的加油站。”余神父以这句话感谢一路以来给予他支持、鼓励和代祷的教友**。

● 麦可佐思 ●

甲柔教区华协议会常年大会暨改选











报道 / 野声

甲柔教区华协议会于2026年8月8日（星期六）上午9时至下午2时，在柔佛居銮圣路易堂举行**常年大会暨新任执委改选**。

大会在主任神师张凯丰神父的带领，甲柔教区伯纳德主教亲自出席指导下，顺利与圆满进行。教区属下各堂区的两位代表，在智囊团成员的陪同下，透过“圣神内的对话”积极聆听、分享与交流，从而促进彼此深入的了解、相互启发，并共同寻求圣神的领导，一起前行迈进。

博纳德主教在致词中，强调基督徒使命的重要性，尤其是对个人、家庭，回应基督与国家方面。他说，我们必须发挥4E策略，在生活中多接触周遭的人事物，恒常看到希望，强化各个领域，让福传的种苗不断茁壮成长。

博纳德主教同时提醒大家，**华协议会必须扮演华裔基督徒的使命，积极走入华社发挥影响力**。他说，这是教区其它委员会无法取代和做到的。因此，在现代社会中，华协可以善用自身在语言与文化的优势，**去影响周遭的个人与家庭，匡正人工智能领域、国家与国际的走向**。

期间，大会在议长杨瑞成的主持下，顺利完成2027年至2028年度执委会改选。新任委员如下：

总协调员	：	吴瑞权
副总协调员	：	刘淑琪
秘书	：	吴丽燕
财政	：	陈其煌
铎区协调员	：	温苇萱（马六甲）
		周楚贤（中北柔）
		刘孟欣（柔南）

在此，我们祝愿新一届执委在圣神的引领下，大家一心一德，继续迈进；正面发挥凝聚教区华人信友的力量，配合教区牧民的方针与计划，积极推动华裔基督徒的福传使命，见证基督，服务大众。

最后，**愿天主降福甲柔教区华协议会及新一届执委，赐予他们智慧、勇气与合一的心，以便在未来的服务道路上，忠于福音教导，勇于承担使命**。



海星報
2026年11月1日
HAI SING PAO



万物赞颂歌 太阳与生态音乐会
唱响峇冬丁宜

报道 / 麦可佐思













由吉隆坡总教区华文教务促进会与台湾圣衣天使善会联办的“万物赞颂歌——太阳与生态音乐会”，于2026年8月21日晚上8时在峇冬丁宜圣母圣名堂隆重揭开**海外巡演首站**的序幕。当晚现场座无虚席，来自台湾新竹教区圣心歌咏团与马来西亚北区歌咏团携手**呈献悠扬歌声，通过音乐赞美天主的创造，并向出席的众多教友传达关怀受造界、守护共同家园的深刻信息**。

据了解，**“万物赞颂歌——太阳与生态”系列灵性音乐与书籍，由台湾方济会高征财神父主导，联合台湾词曲创作者共同完成。作品深度融合了亚西西圣方济各《造物赞》的灵修精神，以及已故教宗方济各《愿祢受赞颂》生态通谕的理念，旨在通过音符唤醒大众守护共同家园的责任**。值得一提的是，**本次音乐会适逢双重禧年——即亚西西圣方济各逝世800周年，以及圣十字若望封圣300周年暨荣膺教会圣师100周年。主办方期望借由两位圣人从受造界领悟天主大爱的信仰精神，进一步升华本场音乐会的生态与属灵意义**。

音乐会正式开幕前，**陈新伟神父**率先分享了演出背后的信仰与生态意义。他指出，**《愿祢受赞颂》通谕不仅是环保呼吁，更是一种“生态灵修”。大自然并非人类任意取用的“资源库”，而是天主造化、与人类休戚与共的兄弟姐妹。当人与造物主建立亲密关系，自然会懂得敬畏大地、守护共同家园**。他强调，**当晚的歌曲并非单纯的音乐作品，而是将圣人的祈祷化为音符，以此向天主献上赞美**。随后，由陈新伟神父与李仁杰弟兄联合创作的祈祷歌《祢隐藏在哪里》为音乐会揭幕。该曲融合了《造物赞》与圣十字若望《灵歌》的灵感，借用山岭、风水大地等自然意象，深刻描绘了灵魂寻觅天主的旅程，以及人与受造界之间亲密无间的灵性纽带。

演出展开后，两地歌咏团以动人旋律将信仰思想转化为声乐艺术。远道而来的圣心歌咏团以精心准备的曲目，展现了极高的艺术与信仰造诣。大山脚圣安纳圣殿天乐知音歌咏团随后献唱《风弟兄和水姐妹》，以细腻和声呈现《灵歌》中风水交融、圣神涌动的生命意象；峇冬丁宜圣母圣名堂歌咏团则带来《万物中的赞颂》，深刻诠释了圣方济各在万物中赞美造物主的灵修精神，彰显了音乐、信仰与生态的紧密联系。值得一提的是，**当晚还有多位小朋友登台献唱**，他们纯真活泼的歌声为舞台注入了温馨暖意，**更寓意着守护受造界的生态使命将世代相传**。

音乐会尾声迎来了全场高潮。圣心歌咏团、天乐知音歌咏团及圣母圣名堂歌咏团组成的大合唱，演绎由高征财神父作词、姜震作曲《愿祢受赞颂》。他们以磅礴的歌声串联起跨越数百年的生态灵修之路。最后，在陈新伟神父、雷文州神父及李义兴神父的带领下，全场齐声高唱《让我做祢和平工具》，将对自然万物的赞美转化为对和平、爱与希望的祈愿。最后在3位神父的降福与全场经久不息的掌声中，这场集音乐、信仰与生态关怀于一体的视听盛宴温暖地画下了句点。